

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования\_  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт клинической медицины

---

УТВЕРЖДЕНО

решением Ученого совета ННГУ

протокол № 13 от 30.11.2022 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Латинский язык

---

Уровень высшего образования

Специалитет

---

Направление подготовки / специальность

31.05.01 - Лечебное дело

---

Направленность образовательной программы

---

Форма обучения

очная

---

г. Нижний Новгород

2023 год начала подготовки

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.08 Латинский язык относится к обязательной части образовательной программы.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

| Формируемые компетенции<br>(код, содержание компетенции)   | Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции   |  | Наименование оценочного средства   |  |
|--|---|--|------------------------------------|--|
|  | Индикатор достижения компетенции<br>(код, содержание индикатора)  | Результаты обучения по дисциплине  | Для текущего контроля успеваемости | Для промежуточной аттестации                                       |
| УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.1: Знать языковые коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; технологии поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; стилистику устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках; стилистику официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; технологию перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.<br>УК-4.2: Уметь выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и | УК-4.1:<br>Знает правила оформления рефератов, эссе, обзоров, статей, докладов, презентаций<br><br>УК-4.2:<br>Умеет выполнять перевод академического текста с иностранного на государственный язык в профессиональных целях;<br>представлять результаты академической и профессиональной деятельности<br><br>УК-4.3:<br>Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия; навыками использования сети Интернет и социальных сетей в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации | Контрольная работа                 | Зачёт:<br>Контрольная работа<br><br>Экзамен:<br>Контрольная работа |

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
|  | <p>иностранном (-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; вести коммуникативно и культурно приемлемо устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p> <p>УК-4.3: Владеть навыками устных деловых разговоров на государственном и иностранном (-ых) языках; деловой перепиской, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; переводом академических текстов с иностранного (-ых)</p> |  |  |  |
|--|---|--|--|--|

|  |                         |  |  |  |
|--|-------------------------|--|--|--|
|  | на государственный язык |  |  |  |
|--|-------------------------|--|--|--|

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

|  |                             |
|--|-----------------------------|
|  | <b>очная</b>                |
| <b>Общая трудоемкость, з.е.</b>  | <b>5</b>                    |
| <b>Часов по учебному плану</b>   | <b>180</b>                  |
| в том числе  |                             |
| <b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>                           |                             |
| - занятия лекционного типа   | <b>0</b>                    |
| - занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы) | <b>52</b>                   |
| - КСР  | <b>3</b>                    |
| <b>самостоятельная работа</b>  | <b>89</b>                   |
| <b>Промежуточная аттестация</b>  | <b>36</b><br>экзамен, зачёт |

#### 3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

| Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины  | Всего<br>(часы) | в том числе  |  |             | Самостоятельная<br>работа<br>обучающегося,<br>часы |
|--|-----------------|--|--|-------------|--|
|  |                 | Контактная работа (работа во<br>взаимодействии с преподавателем),<br>часы из них |  |             |  |
|  |                 | Занятия<br>лекционного<br>типа   | Занятия<br>семинарского<br>типа<br>(практические<br>занятия/ лабора<br>торные<br>работы), часы | Всего       |  |
|  | о<br>ф<br>о     | о<br>ф<br>о  | о<br>ф<br>о  | о<br>ф<br>о |  |
| Краткие сведения об истории развития латинского языка. Роль латинского и греческого языков в формировании международной медицинской терминологии. Характеристика основных ее разделов. Фонетика и графика.   | 29              |  | 4  | 4           | 25   |
| Имя существительное. Грамматические категории, словарная форма, основа. Структура анатомического термина. Согласованное и несогласованное определение. I и II склонение существительных и прилагательных. Словарная форма, основа. Субстантивация прилагательных. Порядковые числительные. Предлоги. Глагол (общие сведения). Infinitivus (неопределенная форма глагола). Формы и основы глагола. Praesens indicativi activi и passivi (настоящее время изъявительного наклонения действительного залога). Повелительное наклонение. Глагол-связка esse быть. Синтаксис простого предложения. Числительные и их использование в ботанической терминологии. Числительные-приставки. | 29              |  | 12   | 12          | 17   |
| Существительные III склонения. Грамматические признаки мужского, женского и среднего рода. Наименования мышц по их функции. Прилагательные III склонения. Словарная форма, основа. Степени сравнения прилагательных. Сложные прилагательные. Порядок слов в сложном медицинском термине.Причастия настоящего времени действительного залога и прошедшего времени страдательного залога. Местоимения. Существительные IV склонения и V склонения.   | 29              |  | 12   | 12          | 17   |
| Общее представление о фармацевтической терминологии.Номенклатура лекарственных средств. Принципы наименований лекарств. Главные принципы составления МНН (международных непатентованных названий). Лекарственные формы. Названия химических соединений. Частотные отрезки в наименованиях лекарств. Структура и правила оформления рецепта. Винительный падеж и аблатив.   | 29              |  | 12   | 12          | 17   |

|   |     |   |    |    |    |
|---|-----|---|----|----|----|
| Общие сведения о клинической терминологии. Понятие о терминологических элементах (ТЭ). Свободные и связанные ТЭ. Способы словообразования. Суффиксация. Греко-латинские дубликаты и одиночные ТЭ. Основосложение. Префиксация. Типы ТЭ по значению. Клинические выражения и афоризмы. | 25  |   | 12 | 12 | 13 |
| Аттестация  | 36  |   |    |    |    |
| КСР   | 3   |   |    | 3  |    |
| Итого   | 180 | 0 | 52 | 55 | 89 |

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Панасенко Ю.Ф., Основы латинского языка с медицинской терминологией [Электронный ресурс] / Панасенко Ю.Ф. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2011. - 352 с. - ISBN 978-5-9704-1941-0 - Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970419410.html>

#### **5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)**

**5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:**

##### **5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции УК-4**

Дайте схему терминов, переведите:

1. Arcus vertebrae.
2. Sulcus sinus.
3. Collum costae.
4. Crista tuberculi.
5. Crista capitis costae.
6. Apertura canaliculi vestibuli.

**Переведите термины на латинский язык:**

1. Носовое отверстие.
2. Наружные носовые ветви.
3. Носовой гребень.
4. Носовая кость.
5. Носовая часть.

**Определите склонение, число и падеж существительных и прилагательных в словосочетании, напишите словарную форму, переведите:**

1. Vertebra toracica.
2. Foramen vertebrale.
3. Processus articularis.
4. Cornu sacrale.
5. Nervus opticus.
6. Arteria coronaria dextra.

**Начертите схему терминов, переведите:**

1. Нёбный отросток верхней челюсти.
2. Суставной отросток позвонка.
3. Яремная вырезка грудины.
4. Пластика дуги позвонка.
5. Борозда лучевого нерва.
6. Клапан лёгочного ствола.

**Переведите словосочетания со сложными прилагательными:**

1. Ductus nasolacrimalis.
2. Ligamentum thyroideum medianum.
3. Recessus ileocaecalis inferior.
4. Ramus cutaneus lateralis nervi iliohypogastrici.
5. Sutura zygomaticomaxillaris.
6. Ligamentum sacrococcygeum dorsale profundum.

**Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольная работа)**

| Оценка     | Критерии оценивания  |
|------------|--|
| зачтено    | Знание основного материала с рядом негрубых ошибок до знания основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей |
| не зачтено | Отсутствие знаний материала или наличие грубых ошибок в основном материале   |

**5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации**

### Шкала оценивания сформированности компетенций

| Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций) | плохо   | неудовлетворительно  | удовлетворительно  | хорошо  | очень хорошо   | отлично   | превосходно  |
|--|---|--|--|---|--|---|--|
|  | не зачтено  |  | зачтено  |   |  |   |  |
| <u>Знания</u>  | Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа | Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки                          | Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок   | Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок   | Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок                              | Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.  | Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.   |
| <u>Умения</u>  | Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа              | При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки | Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме | Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами | Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами | Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме | Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов |
| <u>Навыки</u>  | Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа                | При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки  | Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами                                      | Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами   | Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов   | Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов  | Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач  |

### Шкала оценивания при промежуточной аттестации

| Оценка  |             | Уровень подготовки   |
|---------|-------------|--|
| зачтено | превосходно | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше |

|                   |                            |  |
|-------------------|----------------------------|--|
|                   |                            | предусмотренного программой  |
|                   | <b>отлично</b>             | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».  |
|                   | <b>очень хорошо</b>        | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»  |
|                   | <b>хорошо</b>              | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».   |
|                   | <b>удовлетворительно</b>   | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» |
| <b>не зачтено</b> | <b>неудовлетворительно</b> | Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».   |
|                   | <b>плохо</b>               | Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»  |

### 5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации

#### 5.3.1 Типовые задания, выносимые на промежуточную аттестацию:

##### Оценочное средство - Контрольная работа

##### *Зачёт*

##### Критерии оценивания (Контрольная работа - Зачёт)

| Оценка     | Критерии оценивания  |
|------------|--|
| зачтено    | Знание основного материала с рядом негрубых ошибок до знания основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей |
| не зачтено | Отсутствие знаний материала или наличие грубых ошибок в основном материале   |

#### Типовые задания (Контрольная работа - Зачёт) для оценки сформированности компетенции УК-4 (Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия)

##### 1.Выделите знакомые частотные отрезки и укажите их значение:

1. Cortimycinum.
2. Acetylcysteinum.
3. Oxaphenamidum.
4. Benzonalum.
5. Spiritus aethylicus.
6. Neomycinum.
7. Methyloestradiolum.
8. Synthomycinum.



9. Octoestrolum.
10. Medrotestronum.

## 2. Переведите фармацевтические термины:

1. Эфир для наркоза.
2. Норсульфазол растворимый.
3. Таблетки дихлотиазида.
4. Сульфит натрия.
5. Дибазол с папаверином.
6. Таблетки липоевой кислоты, покрытые оболочкой.
7. Раствор грамицидина спиртовой.
8. Жидкий экстракт горицвета весеннего.
9. Сердечный сбор.
10. Корневище с корнями валерианы.

## 3. Переведите рецепты:

|         |  |
|---------|--|
| Возьми: | Спиртового раствора пероксида водорода 1,5 % 50 мл Выдай. Обозначь:  |
| Возьми: | Свечи с дипрофиллином 0,5 числом 10<br>Выдай. Обозначь:  |
| Возьми: | Гидротартрата платифиллина 0,003<br>Гидрохлорида папаверина 0,03<br>Теобромина 0,25<br>Выдать такие дозы числом 10 в таблетках.<br>Обозначить: |
| Возьми: | Ихтиола 1,25<br>Оксида цинка<br>Пшеничного крахмала по 12,5<br>Вазелина до 50,0<br>Смешай, пусть получится паста.<br>Выдай. Обозначь:          |
| Возьми: | Раствора норсульфазола-натрия 10 %   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Изотонического раствора хлорида натрия по</p> <p>10 мл</p> <p>Смешай. Выдай. Обозначь:</p> |
|--|---|

### Экзамен

### Критерии оценивания (Контрольная работа - Экзамен)

| Оценка              | Критерии оценивания   |
|---------------------|---|
| превосходно         | Высокий уровень подготовки, безупречное владение теоретическим материалом, студент демонстрирует творческий подход к решению нестандартных ситуаций. Студент свободно отвечает на дополнительные вопросы, демонстрирует умение аргументировать свои выводы, проявляет инициативу и творческое мышление. Студент активно работал на практических занятиях. |
| отлично             | Высокий уровень подготовки с незначительными ошибками. Студент знает материал экзаменационного билета, без ошибок отвечает на дополнительные вопросы. Студент активно работал на практических занятиях.   |
| очень хорошо        | Хорошая подготовка. Студент знает материал экзаменационного билета, отвечает на дополнительные вопросы с небольшими погрешностями. Студент активно работал на практических занятиях.  |
| хорошо              | В целом хорошая подготовка с заметными ошибками или недочетами. Студент знает материал экзаменационного билета, но допускает ошибки при ответах на дополнительные и уточняющие вопросы экзаменатора. Студент работал на практических занятиях.  |
| удовлетворительно   | Минимально достаточный уровень подготовки. Студент показывает минимальный уровень теоретических знаний, знает базовые понятия и основные положения изученного курса. При ответах на наводящие вопросы, может правильно сориентироваться и в общих чертах дать правильный ответ. Студент посещал практические занятия.                                     |
| неудовлетворительно | Подготовка недостаточная и требует дополнительного изучения материала. Студент дает ошибочные ответы, как на теоретические вопросы билета, так и на наводящие и дополнительные вопросы экзаменатора. Студент пропустил большую часть практических занятий.  |
| плохо               | Подготовка абсолютно недостаточная. Студент не отвечает на поставленные вопросы. Студент отсутствовал на большинстве практических занятий.  |

**Типовые задания (Контрольная работа - Экзамен) для оценки сформированности компетенции УК-4 (Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия)**

**1.Выполните задания по разделу «Анатомо-гистологическая терминология».**

### **Напишите словарную форму, переведите:**

- а) косая часть гортани, канал шейки матки, синовиальное влагалище сухожилия задней большеберцовой мышцы, внутренний сфинктер заднего прохода, нерв сосудов;
- б) sinus durae matris, musculus constrictor pharyngis superior, ductus sublinguales minores, vagina synovialis peroneorum (fibularium) communis, rami membranae tympanicae.

### **2. Выполните задания по разделу «Фармацевтическая терминология».**

#### **а) Переведите рецепты:**

Возьми: Тетрабората натрия

Гидрокарбоната натрия по 20,0

Мятного масла III капли

Смешай, пусть получится порошок

Выдай. Обозначь:

Возьми: Фолиевой кислоты 0,0008

Аскорбиновой кислоты 0,1

Смешай, выдай такие дозы числом 30 в таблетках.

Обозначь:

#### **б) Переведите на латинский язык:**

этиловый спирт, мочегонный сбор, глазные пленки с дикаином;

**в) Напишите по-латыни, выделите или частотные отрезки и укажите их значение:** уросульфам, рибавирин, йоверсол, локакортен.

### **3. Выполните задания по разделу «Клиническая терминология».**

#### **а) Объясните значение ТЭ и общий смысл терминов:**

amnesia, mesosalpinx, praeglaucoma, thrombocytosis, haemangioma;

**б) Запишите термины по-латински, вычлените ТЭ, объясните их значение:** гидропиоуретер, акродерматит, брахидактилия, телеэндоскопия, мегаректум;

#### **в) Образуйте термины с заданным значением:**

наука о старости, боль в области молочной железы, расстройство мочеиспускания, пониженное содержание калия в крови;

#### **г) Переведите на латинский язык:**

атеросклероз мозговых артерий, хроническая постгеморрагическая анемия.

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

Основная литература:

1. Солопов А. И. Латинский язык : учебник и практикум / А. И. Солопов, Е. В. Антонец. - 3-е изд. ; пер. и доп. - Москва : Юрайт, 2023. - 458 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-00291-

1. - Текст : электронный // ЭБС "Юрайт"., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=842373&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Безус С. Н. Латинский язык : учебное пособие / С. Н. Безус, Л. Г. Денисенко. - 2-е изд. ; пер. и доп. - Москва : Юрайт, 2023. - 175 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-534-08954-7. - Текст : электронный // ЭБС "Юрайт"., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=846781&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. <http://www2.asu.ru/departments/philology/latin/bio.shtml>  
<http://www.Latinum.ru>

2. Электронные словари: Lingvo 12, MultiTran, MultiLex.

ЭБС «Юрайт». Режим доступа: <http://biblio-online.ru>.

ЭБС «Консультант студента». Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>.

ЭБС «Лань». Режим доступа: <http://e.lanbook.com/>.

ЭБС «Znaniy.com». Режим доступа: [www.znaniy.com](http://www.znaniy.com).

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности 31.05.01 - Лечебное дело.

Автор(ы): Меньщикова Мария Константиновна, доктор филологических наук, доцент.

Заведующий кафедрой: Григорьева Наталья Юрьевна, доктор медицинских наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 06.09.2022, протокол № 1.